

Ret

Revista El Teniente

19
Noviembre
2021

Año 52
N° 2.487



CODELCO
El Teniente

5 años
POR CHILE



LA CLAVE DE LA SEGURIDAD PARA MESES FINALES: >

AUTOCUIDADO Y CONTROL EN TERRENO DEBEN MARCAR EL CIERRE DEL 2021

PAG. 8



PAG. 6



CRECE LA FUERZA FEMENINA DE LA MAESTRANZA



PAG. 12



VISIÓN COMPARTIDA: TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN PARA UN MEJOR TRABAJO Y CALIDAD DE VIDA



PAG. 14



EL TENIENTE AHORRA 2 MILLONES DE METROS CÚBICOS DE AGUA EN SUS PROCESOS



Valoramos su aporte excepcional en la MGA

Un total de 270 trabajadoras y trabajadores de las gerencias que participaron en la **Mantenimiento General Anual** recibirán un presente como reconocimiento por el **compromiso que mostraron en materia de seguridad, estándares Covid y cumplimiento de acuerdo con los plazos.**

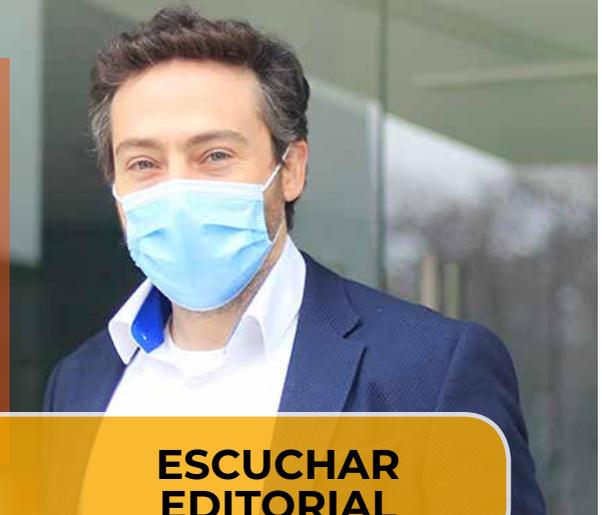
Por su "aporte de manera excepcional" al cumplimiento de los objetivos de la **Mantenimiento General Anual (MGA)**, 270 trabajadoras y trabajadores de El Teniente recibieron un reconocimiento, que destaca "el aporte y compromiso" que mostraron durante esta tarea, fundamental para la continuidad operacional de la División.



Reconocemos a quienes aportan de manera excepcional

Editorial

Cuidarnos y cuidar nuestra empresa



ESCUCHAR EDITORIAL

Todo atleta sabe que hay dos momentos claves en una carrera: el inicio, cuando requiere desarrollar al máximo su respuesta de salida para luego mantener un ritmo firme y constante durante el desarrollo de la prueba; y el final, cuando utiliza sus últimas fuerzas para no cometer errores y llegar primero.

De modo similar, nuestra carrera dura 12 meses, donde una buena partida en el primer cuatrimestre sumado a un ritmo sostenido en los meses siguientes nos permite sortear eventuales dificultades y llegar a la recta final en un buen pie para cerrar el año.

Necesitamos entonces la máxima atención hacia cada tarea que hagamos en estos días. Estar alertas al peligro y al error y trabajar más concentrados que nunca para evitar cualquier accidente que pueda afectar la salud y la vida de las personas que aquí laboramos.

Ese es el llamado y la invitación que les hago: nos queda un mes y medio de carrera, queremos llegar al 31 de diciembre con la seguridad como primer valor y cumpliendo con todas nuestras metas de producción, productividad, costos, excedentes, sustentabilidad y recibir en consecuencia una justa recompensa.

Tal como el atleta, en estos últimos días debemos ser más cuidadosos que nunca, pues nuestro desempeño es fundamental para alcanzar los resultados comprometimos con Codelco y con los chilenos. Tenientinos y tenientinas tenemos la camiseta bien puesta, sabemos lo que hacemos, conocemos nuestras fortalezas y debilidades y siempre tenemos ganas de liderar.

Sabemos que estamos viviendo tiempos un poco más complejos, con elecciones de por medio, con una billetera fiscal muchísimo más disminuida, con aumentos de contagios por la pandemia, que se acercan las fiestas de fin de año y que muchos están preparando su descanso anual, pero esas distracciones no deben impedir tener foco en la tarea.

Por eso reitero la invitación a todo el equipo a cuidarnos y también a cuidar a nuestra empresa y su sostenibilidad en el tiempo. Codelco El Teniente, la compañía a la que tanto queremos, de la que nos sentimos orgullosos y la que tanto nos ha dado, trasciende la coyuntura y los proyectos personales o de un determinado grupo. No olvidemos nunca eso.

Sigamos implementando exitosamente nuestra estrategia de negocio porque así lo requiere el país, la región,

Necesitamos entonces la máxima atención hacia cada tarea que hagamos en estos días. Estar alertas al peligro y al error y trabajar más concentrados que nunca para evitar cualquier accidente que pueda afectar la salud y la vida de las personas que aquí laboramos.

... Por eso reitero la invitación a todo el equipo a cuidarnos y también a cuidar a nuestra empresa y su sostenibilidad en el tiempo. Codelco El Teniente, la compañía a la que tanto queremos, de la que nos sentimos orgullosos y la que tanto nos ha dado, trasciende la coyuntura y los proyectos personales o de un determinado grupo. No olvidemos nunca eso.

nuestros vecinos y nuestras familias. Continuemos desarrollando la inteligencia colectiva y colaborativa. Sigamos construyendo climas participativos, cercanos, de buen trato e inspiradores. Generemos espacios de conversación con nuestros equipos y lideremos con el ejemplo.

El futuro de El Teniente lo construimos en equipo y con responsabilidad. Todas y todos debemos aportar y estar a la altura.

Un abrazo para todas y todos ¡Damos todo por Chile!

Andrés Music Garrido

Gerente General

Codelco División El Teniente



DET mantiene la certificación de su Sistema de Gestión de Riesgos Ambientales

Auditoría de mantenimiento validó cómo la organización ha adherido al sistema que permite medir y mejorar el desempeño medioambiental de la empresa.

Entre el 8 y 11 de noviembre, El Teniente se sometió a una auditoría de mantenimiento externa de la empresa española AENOR, que finalmente revalidó la recomendación de certificarse bajo la norma internacional ISO 14001:2015, que obtuvo hace un año, y que da cuenta de una organización que cuenta con un sistema que permite medir y mejorar su desempeño ambiental.

Germán Sandoval, gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos, cuenta que “es un ente externo quien ve cómo estamos funcionando desde la perspectiva medioambiental y nos dice si estamos actuando bien o no. En este caso y tras tres días, el auditor dio por he-

cho que la División cuenta con un sistema de gestión ambiental sistémico, ordenado y de alto nivel”.

“El apoyo y compromiso de las áreas operativas, tanto personal propio como de empresas colaboradoras, fue fundamental para que esta auditoría de mantenimiento fuera exitosa. El auditor captó que hay un trabajo de largo plazo y que el tema ambiental está presente en los procesos”, explica Luis Hernán Concha, director de Medioambiente de El Teniente.

En la auditoría, la empresa AENOR generó solamente dos No conformidades menores, relacionadas al control operacional de RISES y Sustancias Peligrosas, y la

segunda referida a la identificación de aspectos ambientales. “Ambos hallazgos están siendo trabajados por las áreas operativas y GSAE, para enviar al mismo auditor los planes y acciones correctivas para la mejora”, explica Concha.

El Sistema de Gestión está implementado en 36 Áreas operativas de la división (Superintendencias y Direcciones) y exige identificar y priorizar los riesgos ambientales de las áreas para abordados por medio de controles operacionales, mantener programas de gestión ambiental, capacitar a la organización y estar preparado ante situaciones de emergencia ambiental, entre otras materias.



Planificación con autoridades de Doñihue

El Gerente de Sustentabilidad y Asunto Externos, Germán Sandoval, y Cristián Sanhueza, Director de Desarrollo Comunitario, encabezaron la reunión de planificación de actividades en conjunto de El Teniente con la Municipalidad de Doñihue para 2022.



Apoyo sanitario a escuela de Alhué

Para promover que el retorno presencial a clases sea seguro, El Teniente apoyó con una mochila con insumos sanitarios a alumnos, profesores y funcionarios de la escuela básica Hacienda Alhué.



Parte capacitación profesional en Alhué

Comenzó en Alhué el curso de capacitación profesional de "Técnicas de electricidad conducente a certificación SEC". La actividad forma parte de los desafíos estratégicos de Comunidades, que buscan mejorar las oportunidades de desarrollo de las personas, a través del eje "Educación y Capital Social".



Jornada ecológica en colegio La Isla

Codelco colabora en jornada de Arborización en Colegio la Isla de Doñihue. La ONG Plantemos Nativo organizó actividad que busca crear conciencia ecológica y promoción del medio ambiente en el establecimiento.



Arborización en Rinconada y Lo Miranda



Se realizó trabajos de plantación de árboles nativos en contornos de piscinas de emergencia en doñihue. Esta medida acordada con los vecinos genera beneficios al entorno y al control operacional de estas piscinas.



Diversidad e Inclusión Codelco

Crece la fuerza femenina de la Maestranza

Tres integrantes del programa Aprendices tuvieron su primer gran desafío durante la pasada Mantenición General, donde trabajaron a la par con sus compañeros y aportaron a los positivos resultados en materia de seguridad y cumplimientos.

Tres mujeres, integrantes del programa Aprendices, fueron protagonistas de la reciente Mantenición General en la Maestranza 1 del Mantenimiento Ferrocarril Teniente 8, donde aportaron con su esfuerzo y disposición a aprender para que el área culminara la tarea con buenos resultados en términos de seguridad y cumplimientos.

“Todo salió de acuerdo a lo planificado, con la participación in situ de nuestras tres aprendices”, evalúa Sergio Miranda, jefe del Área de Mantenición Ferrocarril Teniente 8.

Pero más allá del apoyo durante la MGA, la presencia de las nuevas integrantes representa una contribución permanente al área, según resalta Sergio Miranda.

“Nos han sorprendido. Hay una gran disposición por aprender, también nos aportan en el sentido de la seguridad al mirar las cosas desde otro punto de vista, nos hacen ser más reflexivos. Ha mejorado el ambiente laboral, así que estamos todos contentos y eso se refleja en la total disposición del equipo para enseñarles y guiarlas en estos primeros pasos como mantenedoras”, señala.



Las protagonistas



“Aprendizaje y esfuerzo”

“Siempre quise llegar a Codelco y mi proyección es quedarme. Se viene un largo camino por recorrer y tengo que aprender mucho ya que este trabajo es dinámico, desde conocer las herramientas a los procedimientos, entonces sé que me tendré que esforzar. Pero siento que soy una esponja, dispuesta a absorber los conocimientos para seguir en esta gran División”.

Carolina Amaya, aprendiz mantenedora, de Rancagua.



“Mucho que aportar”

“Soy psicopedagoga y durante 13 años me desempeñé en salud mental. En medio de la pandemia tomé esta opción y estoy feliz, porque mis compañeros están dispuestos a enseñar y te invitan a participar. La mujer tiene mucho que aportar, ya sea con resoluciones de problemas o visiones más detallistas, eso le da un plus al trabajo y siento que mis compañeros lo notan y lo valoran”.

Cindy Moreno, aprendiz mantenedora eléctrica, de Rancagua.



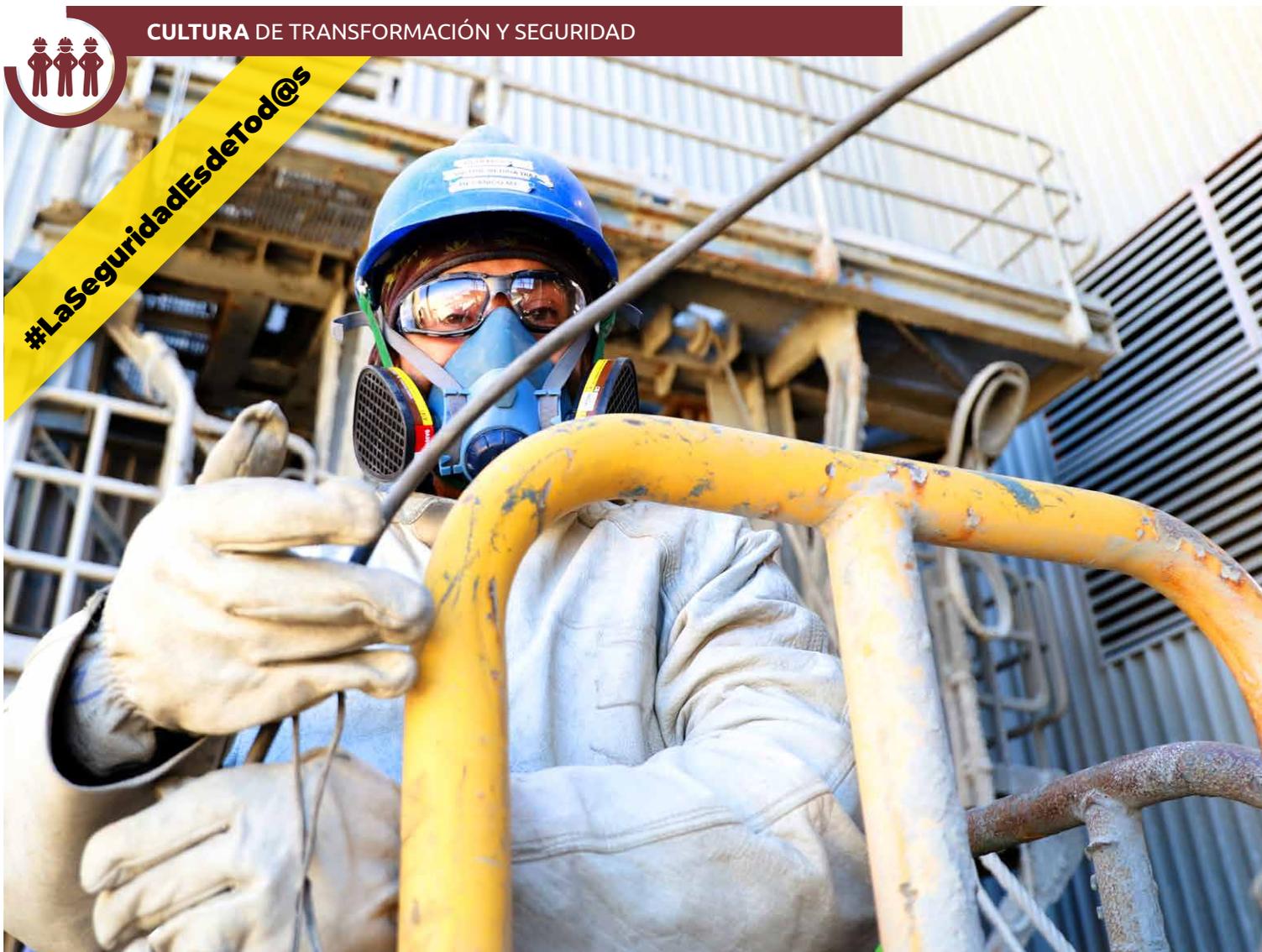
“Aprender haciendo”

“Estudiaba geología porque siempre quise llegar a la minería, y ha sido una gran experiencia de aprendizaje. Los compañeros nos ayudan mucho en temas de seguridad, nos orientan y nos permiten aprender haciendo. Y nosotras aportamos con nuestra visión y esfuerzo, incluso nos dicen que con nuestra llegada tuvieron que cambiar un poco, pero para bien, y lo agradecen”.

Camila Valdés, mantenedora, de Coya (Machalí).



#LaSeguridadEsdeTod@s



Daniella Pizarro, gerenta de Seguridad y Salud Ocupacional:

“Les pido que estemos siempre atentos y sensibles a nuestro entorno”

En la recta final del 2021, la ejecutiva remarca que la presencia en terreno de la supervisión y el aporte de cada trabajador y trabajadora en el autocuidado serán fundamentales para lograr el gran objetivo de no sufrir accidentes que afecten a las personas.

La supervisión desplegada permanentemente en terreno con foco en el control de los riesgos críticos y el compromiso de cada trabajador y trabajadora con el autocuidado son los pilares que permitirán a El Teniente cerrar de buena manera este 2021, con el gran objetivo de no sufrir accidentes con daño a las personas.

La gerenta de Seguridad y Salud Ocupacional, Daniela Pizarro, pidió a cada integrante de la División, de dotación propia y de empresas colaboradoras, que se sume a una mirada preventiva en que lo principal es no bajar la guardia, cuando el cansancio acumulado o la cercanía de un mes complicado como diciembre puede traer consigo desconcentraciones.

“No podemos bajar la guardia. No nos podemos confiar y subestimar los riesgos. Tenemos que mantener siempre un nivel de atención y sensibilidad frente a cada tarea que hacemos”, manifestó.

Riesgos críticos

Para la supervisión, el énfasis estará en lo que también planteó el presidente ejecutivo, Octavio Araneda (ver nota en página 8), que es la vigilancia permanente en terreno del control de riesgos críticos.

“Un evento relacionado con conducción, estallido de roca o desprendimiento podría llevarnos a tener no solo uno, sino varios fallecidos. Por lo tanto los riesgos críticos son el foco en lo que queda del año, con una verificación real, no por cumplir. Y si falta algo o hay brechas, se cierran”, comentó.

“

El cuidado debe ser de verdad, a conciencia ya que finalmente lo hacemos por nosotros, por nuestras familias, por nuestros compañeros. Y mientras nos cuidemos aportaremos a los resultados de la División y, con ello, al país”.



“

Esta estrategia para lo que queda del año debe percolar desde el equipo ejecutivo hasta cada trabajador y trabajadora, propio y de empresas colaboradoras, porque el aprendizaje se da en todas y todos, desde la supervisión a cada persona que labora en El Teniente”.





#LaSeguridadEsdeTod@s

Octavio Araneda:

“Necesitamos vigilancia permanente del control de riesgos críticos”



En una nueva reflexión de seguridad, el presidente ejecutivo presentó dos nuevos controles preventivos de la metodología bow-tie, que se suman a los anunciados en septiembre, que buscan minimizar la probabilidad de sufrir accidentes graves o fatales.

Presencia permanente en terreno para verificar el control de los riesgos críticos pidió el presidente ejecutivo de Codelco, Octavio Araneda, en una nueva reflexión de seguridad que lideró desde la División Chuquicamata.

En la actividad se presentaron dos nuevos controles preventivos de la metodología bow-tie, que se suman a los anunciados en septiembre, con miras a minimizar la probabilidad de sufrir accidentes graves o fatales.

"Quiero agradecer a todas las personas de la Cor-

poración que han aportado con esta cruzada tan noble, que es definir estos controles de seguridad que tienen por objetivo erradicar los accidentes fatales en Codelco. Buscamos adelantarnos con vigilancia permanente que asegure que nuestros controles están operando en los riesgos críticos", manifestó.

La actividad contó con la participación de trabajadores(as), quienes explicaron dos de los cuatro nuevos controles: contacto con energía eléctrica y pérdida de control en maniobras de izaje.

“

Lo que viene a continuación es muy importante, que es la verificación en terreno de los controles. No sacamos nada con diseñar en un tablero de dibujo controles muy sofisticado si finalmente en la práctica no se llevan a cabo. Y para poder asegurarnos de eso tenemos que estar verificando en terreno permanentemente”.



“Vayan a vacunarse”

El presidente ejecutivo reiteró la importancia que la vacunación contra el Covid tiene para la vida de las personas, y pidió a todas y todos quienes no se han aplicado la dosis de refuerzo que cumplan con esta medida.

“La tercera dosis es muy relevante del punto de vista de la protección”, expresó, para agregar que con este refuerzo “es muy difícil que uno pueda caer en el hospital si se contagia con Covid”.

“Les quiero pedir por favor a los rezagados con la tercera dosis que vayan a vacunarse. Por su salud, por su vida, por su familia”, solicitó.

En el caso de Codelco solo el 45% de sus integrantes está vacunado con la tercera dosis.

Los controles

En septiembre se presentaron los primeros tres bow-tie:

- Pérdida de control de vehículos
- Pérdida de control de variables del fuego
- Pérdida de control de estabilidad de roca en minas subterráneas

A la fecha se han realizado más de 6.500 verificaciones de proceso asociados a verificar los controles de esos tres bow-tie.

Los nuevos bow-tie son:

- Contacto con energía eléctrica
- Pérdida de control en maniobras de izaje

A ellos se sumarán:

- Interacción con metal fundido
- Pérdida de equilibrio en trabajo en altura física

Nuevos grupos de especialistas están trabajando para obtener mejores controles de los siguientes eventos:

- Colapso estructural en mina subterránea
 - Estallido de roca
 - Caída de roca en mina rajo
 - Exposición a polvo sílice
- Interacción con partes o piezas móviles


 VER VIDEO


Visión compartida

Tecnología e innovación para un mejor trabajo y calidad de vida



El gerente general, Andrés Music, y Álvaro García, vicepresidente corporativo de Tecnología y Automatización en los Procesos (VTAP), protagonizaron un encuentro de Visión Compartida en el que dialogaron con la organización sobre el futuro de El Teniente.

“Damos todo por Chile”, la frase que resume el propósito de El Teniente, fueron las palabras de despedida del gerente general, Andrés Music, tras el encuentro de Visión Compartida con Álvaro García, vicepresidente corporativo de Tecnología y Automatización en los Procesos (VTAP), pero también una invitación a todos los trabajadores y trabajadoras de la División a ser parte y protagonista de los cambios que sustentan la transformación de Codelco.

Con la pregunta cómo ha influido la innovación y tecnología en la operación minera como eje de la conversión, Music lo ejemplificó con un video en el que los propios operadores de martillos picadores relataron la evolución de estar en la mina expuestos a riesgos, a realizar el mismo trabajo en el Centro Integrado de Operaciones (Sala CIO), en Rancagua, en condiciones seguras y que benefician su calidad de vida.

“La reconversión de los trabajadores ha sido positiva. Se pasó de la operación manual, a la mecanizada, a la teleoperación in situ (en barrios cívicos) y actualmente a la teleoperación desde la Sala CIO. En los martillos ya estamos trabajando en la automatización y luego avanzaremos a la producción optimizada”, expresó el gerente.

El vicepresidente Álvaro García explicó que Codelco “está enfocado en transformarse digitalmente para crear valor por medio de la integración y automatización tecnológica en los procesos de negocio conformando un equipo de excelencia”.

“La tecnología vino a quedarse y no es una opción. Dado que existe una era 4.0, a cada uno nos toca protagonizar este cambio. Por lo tanto, nuestra capacidad de adaptación tiene que ser lo más consistente o rápida porque la tecnología 4.0 no nos va a esperar. Y es una gran noticia, una oportunidad y no un enemigo”, agregó.



Music: las conductas claves para innovar

El gerente general de El Teniente, Andrés Music, compartió cuáles son a su juicio las conductas claves para innovar:

“Tolerancia al fracaso. Mientras más fracasamos más aprendemos”.

“Alto deseo por experimentar. Ser soñador y emprendedor. Concretar el sueño en algo tangible tanto para las personas como la organización”.

“Estar psicológicamente sano. Si la organización está estresada su innovación decae”.

“Ser generoso y compartir experiencias”.

“Contar con líderes inspiradores y creerse el cuento. Si se lo creen será más fácil innovar”.



El mantra del innovador dice si puedes soñarlo, puedes hacerlo. La tecnología acompaña a la innovación y hace que nuestros pensamientos sean posibles a mayor velocidad, con un menor costo y que llegue rápido enfocado a soluciones para la productividad del negocio y las personas”.

Andrés Music, gerente general.

Tecnología: Más inclusión y mejor calidad de vida

La Sala CIO integró a trabajadores y trabajadoras con situación de discapacidad que han podido comenzar a desarrollarse laboralmente en la División y los unió a trabajadores (as) que se reconvirtieron para realizar sus labores desde Rancagua.

Marcela Rosa llegó a El Teniente en 2008 y hace 3 años se desempeña como analista de seguridad en la Sala. “Me cambió la calidad de vida. Estando acá puedo ver a mis hijos en la mañana y en la tarde”, explicó.

Gabriel Reyes se integró hace dos meses. “Estoy en un proceso de aprendizaje. Esta experiencia es extraordinaria. Es un cambio de vida rotundo y una gran proyección laboral”, dijo.

¿Qué es la “Visión Compartida”?

“Visión compartida”, es una iniciativa que convoca a las divisiones de Codelco para dialogar de forma honesta sobre los ejes estratégicos de la transformación.

Las conversaciones, que se realizan cada 15 días, tienen el foco puesto en profundizar sobre los temas que impactan al negocio, la estrategia y la Corporación en general, y buscan crear espacios de diálogo e intercambio de ideas entre la alta administración y los trabajadores(as) de Codelco, quienes obtienen respuestas de primera fuente.



El Teniente ahorra 2 millones de metros cúbicos de agua en sus procesos

El PIT de Espesamiento permitió mayor eficiencia en el proceso que separa el líquido del material que se desecha como relave, para recircular y reutilizar el agua recuperada.

Gracias a mejoras en la Unidad de Espesamiento y Recuperación de Aguas, que depende de la Gerencia de Plantas, El Teniente dejó de usar 2 millones de metros cúbicos del recurso hídrico y ve mejorar sus proyecciones de cara a 2022.

El PIT (Plan de Implementación Táctica) de Espesamiento permitió intervenir los modelos de control, para lograr mayor eficiencia en el proceso que



separa el líquido del material que se desecha como relave, para recircular y reutilizar el agua recuperada.

Así, la cantidad de material sólido subió a 56,8% versus el 55,5% establecido en el presupuesto.

“Traducido en ahorro durante el año son 2 millones de metros cúbicos de agua fresca que se dejaron de usar. Esta mejora sostenida en el espesamiento nos permite proyectar la producción de El Teniente en 2022 sin restricciones derivadas de la escasez hídrica”, resalta César Guzmán Torrico, jefe de Unidad de Espesamiento y Recuperación de Aguas.

Con este logro, El Teniente avanza en uno de los compromisos de desarrollo sustentable que Codelco se planteó a 2030, que busca reducir en 60% el consumo unitario de aguas continentales.



LA PRINCIPAL RESERVA DE AGUA DE LA DIVISIÓN ES EL EMBALSE SAPOS, CON CAPACIDAD DE **6 MILLONES DE METROS CÚBICOS**. EL AHORRO GRACIAS AL PIT DE ESPESAMIENTO REPRESENTA UN 33% DE ESTA FUENTE DE RECURSOS HÍDRICOS.





“

Valoramos el aporte de nuestros trabajadores para sumarse a la excelencia operacional y alcanzar este logro. Y desde ya nos desafiamos para, como gerencia, tener un mejor uso del recurso, idealmente mejorar nuestros indicadores y alcanzar valores de recuperación ojalá cercanos al 60%”.

Juan Pincheira, gerente de Plantas.



**EL AHORRO DE 2 MILLONES
DE METROS CÚBICOS
EQUIVALE AL RECURSO
NECESARIO PARA 16 DÍAS DE
PRODUCCIÓN DE LA PLANTA.**



Logro relevante para la Planta y la División



“Se trata de un logro relevante en el contexto de una crisis hídrica que llegó para quedarse, por lo que es un aporte para la operación de la Gerencia de Plantas y de la División. Con la ayuda de todos, dotación propia y de colaboradores, hemos resuelto inconvenientes y mejorado nuestros estándares, hasta alcanzar niveles que debemos mantener y mejorar”.

José Bustamante, jefe de Turno Planta de Recuperación de Aguas.



“Estamos ocupando menos agua en el proceso porque recuperamos mucho más, de la mano del nuevo sistema tecnológico más nuestro aporte como operadores. La crisis anterior del agua nos hizo exigir demasiado a ciertos equipos que luego fallaron, pero fue un aprendizaje y hemos mejorado bastante. Y hacia allá hay que seguir ya que ahí está el futuro del negocio”.

Plinio Bujes, operador Planta Recuperación de Aguas.



#LaSeguridadEsdeTod@s

Riesgo Crítico N°10

Más seguridad y menos exposición en la Carretera

La Gerencia de Servicios impulsa dos proyectos que buscan hacer más seguro el traslado al interior de la División y en el Tramo 1 (de Rancagua a Maitenes): reparación de cercos y portones, para evitar presencia de animales; y reducción del parque de camionetas.



Siempre alerta a los animales en la ruta



El uso de sal para evitar la acumulación de nieve en el invierno genera gran atracción para los animales de la precordillera, que buscan llegar a ella para alimentarse y, en su intento, pueden provocar accidentes con daño a las personas y los equipos.

Para evitarlo, la Unidad Mantenimiento Carretera inició la reparación y renovación de cercos y portones, que son la barrera principal para evitar que vacas, caballos, ovejas o cabras lleguen a la ruta.

En octubre y noviembre se repararon o instalaron:

2.000

metros lineales de cercos

8

portones

500

metros de mallas ovejeras



Hemos estado en reuniones con la Gerencia de Sustentabilidad y Asuntos Externos y con ganaderos de la zona, para ver cuáles son los lugares más concurridos por animales o cruces, para hacer portones que puedan usar y dejar cerrados, y evitar casos de alambres cortados”.

Néstor Ramírez,
jefe de Operaciones
Mantenimiento
Carretera.



Carretera más segura

La Gerencia de Servicios desarrolla también el proyecto Gestión de Camionetas, que busca optimizar el flujo y el parque de estos vehículos.

Reducción de flujo

La División cuenta con más de **1.000 camionetas**, tanto propias como de empresas colaboradoras, que circulan por Rancagua, Machalí y el Tramo 1 de la Carretera El Cobre. El objetivo es disminuir la exposición, proporcionar una ruta más segura y potenciar el traslado en buses.

Además, frente a las **400 camionetas que pasan por Maitenes al día**, se implementó un sistema que cuenta los vehículos y otorga cupos por gerencia.

Reducción de parque

Busca disminuir la cantidad de vehículos en la ruta para contar con carreteras más seguras. Además, fomenta que las camionetas se mantengan en el área alta, para desincentivar el uso del tramo 1, sacarlas de la ciudad y evitar que se utilicen para el traslado desde y hacia el hogar.

Contará con un Informe de utilización que diferencia el tránsito por zona alta (industrial), zona mixta (industrial y urbana) y zona baja (urbana), siendo estas dos últimas las candidatas a reducción.



Con el plan de reducción de camionetas apuntamos al Riesgo Crítico 10 y buscamos tener carreteras más seguras mediante la disminución de vehículos, tanto en el área industrial como en el Tramo 1, potenciando el traslado en buses de pasajeros”.

Josefa Garrido, graduada de la Gerencia de Servicios.

RUTA COMPARTIDA
#Atento a las condiciones

CRECE PRESENCIA DE CICLISTAS

La Gerencia de Sustentabilidad y Asuntos Externos desarrolla una campaña para fomentar el cuidado de conductores ante la interacción con ciclistas en la Carretera El Cobre y Colinas Verdes.





Región de O'Higgins: 50 mil personas no se han vacunado con la tercera dosis

Ante el aumento de casos por Covid-19 y proyecciones que anuncian que los positivos en la región llegarían en noviembre a los 2.500, la autoridad sanitaria llamó a inocularse con la dosis de refuerzo y a ser cuidados con las reuniones familiares, principal causa de los brotes en la zona.

Las cifras entregadas por el seremi de Salud de la región de O'Higgins, Pablo Ortiz, encienden la alerta: se esperan 2.500 nuevos casos de Covid-19 en noviembre, 50 mil personas no han concurrido a inocularse con la dosis de refuerzo (14 mil personas tienen más de 70 años) y existen 34 brotes familiares y 5 laborales.

"Estamos viendo cómo crecen los brotes de origen familiar. De septiembre a la fecha comenzó a mejorar el clima y han aumentado los casos de manera importantísima. Queremos pedirle a la gente que tenga cuidado y que tome las medidas de autocuidado", dijo Ortiz a la prensa local.

La autoridad sanitaria recalcó que "en septiembre teníamos 140 contagiados por semana y actualmente llegamos a los 500. La variante Delta es más contagiosa y está generando más personas enfermas, por eso es muy importante estar inmunizado", agregó.

Baja vacunación en El Teniente con la dosis de refuerzo



De acuerdo con las cifras actualizadas hasta el lunes 15 de noviembre por la Dirección Covid, la vacunación con la tercera dosis de trabajadores y trabajadoras de la División ha avanzado de forma lenta y está por debajo de los parámetros del Ministerio de Salud.

La División te invita a ser parte de este proceso de vacunación para ser proteger la salud tu salud, la de tu familia y la de tus compañeros.

3° dosis	DIVISIÓN DET		
Rango etario	Total de trabajadores Codelco	N° trabajadores vacunados Codelco	% cumplimiento
Mayor de 65 años	20	16	80%
Entre 60 y 64 años	148	93	63%
Entre 46 y 59 años	762	270	35%
Entre 30 y 45 años	1168	239	20%
Menor de 30 años	157	16	10%
Total	2255	634	28%
Rango etario	Total de trabajadores EEC	N° trabajadores vacunados EEC	% cumplimiento
Mayor de 65 años	121	41	34%
Entre 60 y 64 años	387	175	45%
Entre 46 y 59 años	2485	781	31%
Entre 30 y 45 años	4439	906	20%
Menor de 30 años	1519	140	9%
Total	8951	2043	23%

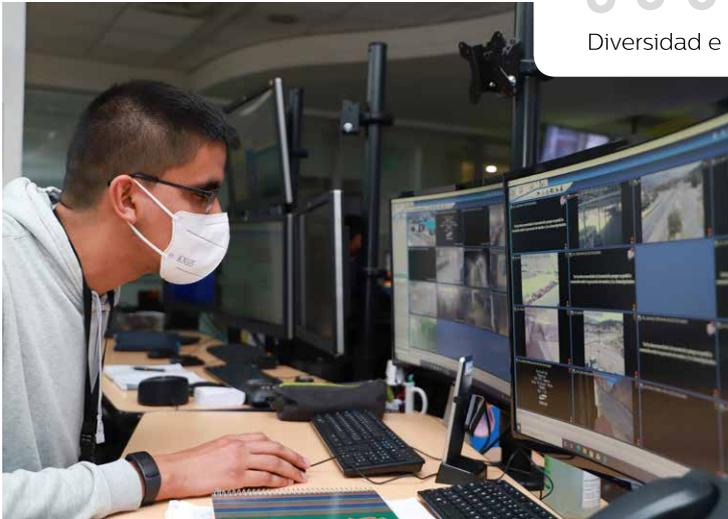
CONDUCTAS / ACCIONES QUE DEBEMOS REFORZAR



NO BAJEMOS LA GUARDIA



Diversidad e Inclusión Codelco



Diversidad e inclusión en el Centro Integrado de Operaciones

Las operadoras y operadores realizan actualmente labores de monitoreo de cámaras de casinos y andenes para observar el cumplimiento de los protocolos Covid, y a futuro serán capacitados para el manejo remoto de equipos de interior mina.

De la mano con la Política Corporativa de Diversidad e Inclusión, El Teniente cuenta con un equipo multidisciplinario en su Centro Integrado de Operaciones (CIO), que incluye la presencia de tres personas con capacidades diferentes para funciones de monitoreo y control de procesos.

Gracias a un trabajo conjunto con la fundación Arando Esperanza la División contrató a Alejandra Abarca, José Romero y Gabriel Reyes, y está en la etapa final de selección para completar la última vacante.

“Se integran como plazo fijo, como cualquier traba-

jador o trabajadora que se llega a la División. Tenemos una secuencia para desarrollarlos y que cumplan una labor que aporte a los objetivos de la compañía y que, además, les permita crecer en lo personal y en lo laboral”, destacó Erika Méndez, ingeniera especialista y líder de Desarrollo del CIO.

Las operadoras y operadores realizan actualmente labores de monitoreo de cámaras de casinos y andenes para observar el cumplimiento de los protocolos Covid, y a futuro serán capacitados para el manejo remoto de equipos de interior mina.

“Oportunidad única”



“Me parece una gran oportunidad y estoy muy agradecido de las oportunidades que está dando El Teniente para la inclusión de jóvenes como nosotros. Y ahora tengo un año para demostrar mi aporte”.

José Romero,
operador CIO.



“Es una oportunidad única, sobre todo en esta región en que llegar a Codelco es el trabajo soñado porque te da estabilidad emocional, laboral, económica y familiar”.

Alejandra Abarca,
operadora CIO.



#LaSeguridadEsdeTod@s



Capacitación online de salud ocupacional

Ayúdanos a cuidarte

Para conocer cómo usar correctamente los Elementos de Protección Respiratoria (EPR) y Elementos de Protección Auditiva (EPA), El Teniente te invita a ingresar al siguiente link para completar dos capacitaciones con sus respectivas evaluaciones.

Para complementar la información con la que deben contar nuestras trabajadoras y trabajadores en lo que respecta a la correcta utilización de Elementos de Protección Respiratoria (EPR) y Elementos de Protección Auditiva (EPA), la Dirección de Salud Ocupacional de El Teniente pone a su disposición las siguientes capacitaciones.

Para completarlas, debes ingresar en las opciones que te presentamos a continuación, ver los videos y responder las preguntas.

Link de acceso:

<https://forms.office.com/r/XuS34snes3>



La capacitación está disponible para todo el **personal de dotación propia** que utilice elementos de protección respiratoria y auditiva.

Dirección de Salud Ocupacional de El Teniente



LIDERAZGO



APRENDIZAJE



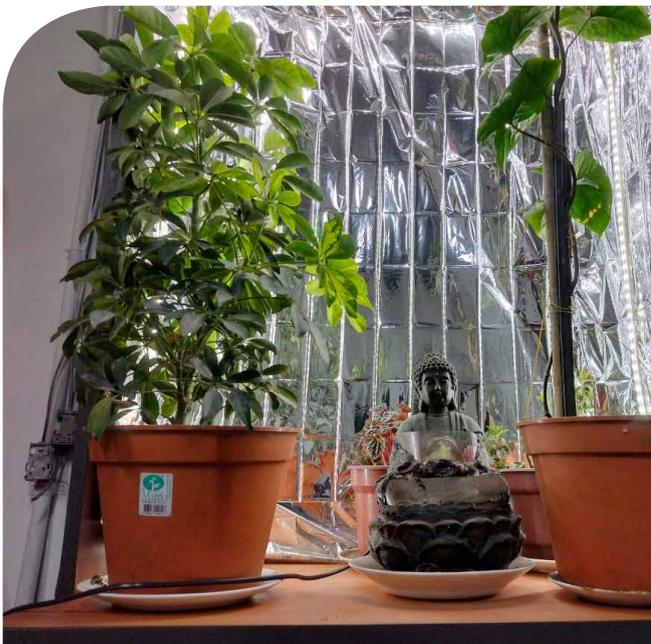
RIESGOS
CRÍTICOS



CULTURA DE
EXCELENCIA



Pequeño jardín crece en la mina subterránea



En el sector Sub-6 de El Teniente florecen plantas como el kalanchoe, singonio y schefflera, entre otras, que son cuidadas con esmero por Raul Calderón, jefe de turno.

Oriundo del sector rural de Paredones, en la región de O'Higgins, Raúl Calderón creció en un ambiente campestre. Con esos recuerdos de infancia, en marzo de 2020 quiso cambiarle la cara a su área de trabajo, con el cultivo de un jardín en la mina Sub 6 de El Teniente, donde se desempeña como jefe de turno.

Calderón, quien ya lleva 34 años en Codelco, habla de los pasos que dio para crear este pequeño y prometedor espacio. "Averigüé cómo

podían crecer las plantas en este ambiente y me explicaron que la mejor forma era utilizar condiciones de luz y humedad cien por ciento controladas. Lo importante fue enseñarle a las plantas que ese sería su hábitat. Partí con una planta de 20 centímetros y otra de 30. Actualmente la trepadora sigue buscando altura y hace poco también incluimos una Kalanchoe".

"Que las plantas puedan crecer al interior de la mina subterránea,

donde nunca llegará un rayo de sol, demuestra que hay buena oxigenación en el sector", agrega.

Además, explica que no ha estado solo en esta aventura y que su hija menor, aficionada al cuidado de plantas, lo ha orientado. "Ella me asesora. Cambio la tierra al menos dos veces al año, le agrego nutrientes y tengo una pileta con forma de buda por la que circula agua para incentivar a las plantas. Ha sido una experiencia enriquecedora".



Caletones da el puntapié inicial al trabajo interdivisional de Plantas de Oxígeno



Por iniciativa de la Fundación de El Teniente se desarrolló la primera Mesa Técnica de Plantas de Oxígeno y Nitrógeno de Codelco, que reunió a equipos de operaciones y mantenimiento para compartir experiencias y mejores prácticas.

El inicio de un camino para generar redes de contacto y estandarizar procesos representa la primera Mesa Técnica de Plantas de Oxígeno y Nitrógeno de Codelco, organizada por la Fundación Caletones con el apoyo de la Dirección de Excelencia Operacional.

En la instancia, realizada bajo la modalidad Teams, participaron representantes de la operación y mantenimiento de Chuquicamata, Salvador, Ventanas y Teniente, con el objetivo de compartir experiencias y mejores prácticas y establecer una relación de largo plazo.

“Destaco esta iniciativa, que nos permite compartir aprendizajes verdaderos entre sus protagonistas. Aquí están los operadores, los mantenedores, quienes a diario trabajan con estos activos indispensables para nuestro negocio FURE (Fundición Refinería), que está bastante desafiado y depende de nosotras y nosotros hacerlo perdurable”, resaltó Gerardo Sánchez, gerente de la Fundación Caletones.

Las mesas técnicas se realizarán cada 2 meses. En cada una se revisa un tema estratégico. Y el foco final es la homologación y estandarización de los procesos.



¿Cuál es el rol de las Plantas de Oxígeno y Nitrógeno?

LAS PLANTAS DE OXIGENO Y NITRÓGENO EXISTEN PARA DARLE VIDA A LOS PROCESOS DE FUNDICIÓN, APORTANDO CON SUMINISTROS ESTRATÉGICOS Y APALANCANDO LA CONTINUIDAD OPERACIONAL, FACTOR RELEVANTE PARA LA COMPETITIVIDAD DEL NEGOCIO FURE.

Integrar equipos

“Me siento orgullosa de aportar para que la mesa técnica naciera en Caletones, ya que es el puntapié inicial de un trabajo en equipo interdivisional de largo plazo con miras a estandarizar nuestra operación en la Corporación”.

Mabel Parra, jefa de Unidad Planta de Oxígeno, Aire y Nitrógeno (POAN).



“En nuestro rol de agentes de cambio valoramos estas iniciativas que reflejan bien la visión de las y los líderes de procesos y el Sello de Liderazgo, en donde en particular se destaca el integrar equipos de trabajo”.

Giannina Villagrán, ingeniera de Excelencia Operacional de El Teniente.



“Creemos que esto genera un alto valor a la Corporación, ya que ayuda a compartir experiencias, generar redes de contacto y estandarizar nuestros procesos”.

Miguel Escriba, ingeniero Jefe de Suministros, División Ventanas.





SOMOS MÁS



TE INVITA A DISFRUTAR LA CIENCIA ENTRETENIDA



El programa, que está enfocado en la salud y bienestar tanto de los trabajadores (as) como de su grupo familiar, impulsa la difusión científica en www.juntosnoscuidamos.cl y organiza un concurso para premiar a quienes se animen a realizar un experimento y lo compartan un video.

La curiosidad, esa actitud que los niños tienen de forma tan natural y que se va perdiendo con el paso de los años, es fundamental dentro de la actividad científica. Y bien lo sabe Gabriel León, bioquímico, doctor en Biología Celular y Molecular y autor de libros como “¿Por qué me sigue la luna?” “¿Por qué los perros mueven la cola?” y “Pandemia”, entre otros.

Con 5 años tomó una planta de su patio que le parecía comestible, la probó y terminó en el hospital con la lengua inflamada. Lo retaron, pero él luego divulgó lo ocurrido entre sus amigos. Fue su primer experimento científico.

Aprenden a transformar esa sorpresa inicial en una explicación lógica es relevante para que los niños se interesen a participar en la ciencia y, por eso, el programa “Somos +” de El Teniente invitó a León a compartir sus conocimientos en el sitio [\[tosnoscuidamos.cl\]\(http://tosnoscuidamos.cl\) bajo el nombre de “Un paseo por la ciencia”.](http://www.jun-</p></div><div data-bbox=)

“Queremos fomentar la compatibilización de la vida laboral con la familiar y en este caso nos enfocamos en los hijos e hijas de trabajadoras y trabajadores. Buscamos que la familia se involucre en la ciencia de forma lúdica y que juntos se entretengan haciendo un experimento y que lo compartan a través de un video”, explica María Francisca Domínguez, Consejera Jurídica de la División y una de las líderes del proyecto “Somos +”.

La invitación para la familia tenientina es a involucrarse en este “Paseo por la ciencia”, mirar los capítulos de difusión científica del programa “Somos +” en www.juntosnoscuidamos.cl, realizar un experimento en familia y enviar un video antes del 15 de diciembre a tedircom2@codelco.cl. Los trabajos más creativos serán premiados.

Ven a dar

UN PASEO POR LA CIENCIA

APRENDE, PARTICIPA Y GANA

Mira los capítulos
de difusión científica
del programa Somos +



Ingresá aquí

Realiza un experimento
en familia y envía un video
antes del 15 de diciembre
a tedircom2@codelco.cl.

**LOS TRABAJOS MÁS
CREATIVOS SERÁN
PREMIADOS.**





Súmate a la Navidad de los niños y niñas con Trastorno de Espectro Autista



Como todos los años, trabajadores y trabajadoras de la División están invitados a aportar recursos que permitan la compra de regalos de los menores que integran la agrupación Autismo Rancagua.

Cada año, Christian Rojas, operador de hidrofracturamiento en la Unidad de Preacondicionamiento de la Gerencia de Minas y padre de Emanuel, se pone un traje azul y se viste de singular Viejo Pascuero para encabezar la Navidad de los cerca de cien niños que integran la agrupación Autismo Rancagua.

Cada año también, la fiesta cuenta con el apoyo de tenientinos y tenientinas que se suman voluntariamente y aportan con recursos para la compra de regalos a los menores. “Los y las colegas de la División siempre han dicho presente en esta

campaña y permiten con su solidaridad llenar de alegría la Navidad a nuestros hijos e hijas”, dice Rojas.

En 2020 colaboraron cerca de un centenar de trabajadores y trabajadoras lo que permitió a Autismo Rancagua adquirir regalos y artículos didácticos para cada niño.

La agrupación es una fundación sin fines de lucro, integrada por familiares de niños, niñas y jóvenes que están dentro del Espectro Autista, y cuyo fin es ofrecer terapias gratuitas y contribuir en la difusión de los distintos aspectos de esta condición.

¿CÓMO APORTAR?

Cuenta Vista Banco Estado: 381-7-1590385

RUT: 65.088.099-4

Nombre: Agrupación de Padres y Familiares Autismo Rancagua

Correo: autismorancagua@hotmail.com

Asunto: “Aporte regalos navidad niños”

Turnos fin de semana

(sábado y domingo de 08:00 a 18:00 horas)

Área	Fecha	Nombre	Oficina	Celular
Gerencia de Minas	20 y 21 27 y 28	Rodrigo Jara D. Francisco Castro L.	7029-0623 4289	997990696 999329900
Gerencia de Planta	20 y 21 27 y 28	Gino González P. Daniela Campos M.	4348-4359	978771284 999916841
Gerencia de Fundición	20 y 21 27 y 28	Carlos Alarcón V. Carlos Soto S.	5392 5146	956681946 999162318
Gerencia de Proyectos	20 y 21 27 y 28	Eduardo Lagos F. Marcelo de Luca R.		966479042 966479851
Gerencia de Servicios	20 y 21 27 y 28	Juan Pablo Navarrete N. Sergio Vargas R.	4904 5146	971083580 967110310
Gerencia de Seguridad y Salud Ocupacional	20 y 21 27 y 28	Juan Acamus C. Rodrigo Díaz G.		982884980 982699835
Gerencia de Obras Mina	20 y 21 27 y 28	Matías Figueroa S. Rodrigo Ladisla B.	5952	982335776 978989855
Gerencia Tranques, Relaves y Rec. Hídricos	20 y 21 27 y 28	Omar Medina I. Marcelo Kong C.		988271899 976481736
Gerencia de Recursos Mineros y Desarrollo	20 y 21 27 y 28	Jonathan Salgado V. Carlos Cifuentes D.	2913	985414243 984025430
Gerencia de Recursos Humanos	20 y 21 27 y 28	César Reyes M. Carlos Urzua P.		961984973 963700535
Dirección de Abastecimientos	20 y 21 27 y 28	Marcelo Pérez R. Alfonso Salgado R.		974965610 956087581
Sustentabilidad y Asuntos Externos	20 y 21 27 y 28	Carlos Vásquez R. Cristián Sanhueza O.		992998239 956086956
VTAP	20 y 21 27 y 28	Sebastian Vergara C. Jaime Marchant		984293210 998831181
Vp - Proyecto Andes Norte - NNM	20 y 21 27 y 28	Yiddy San Martín L. Ariel Bassaletti O.		984117220 983606162
Vp - Proyecto Andesita y Diamante	20 y 21 27 y 28	Pablo Zúñiga T. Anuar Alamo A.		975283157 952362924
Vp - Proyecto Carén	20 y 21 27 y 28	Marcio Díaz C. Michel Molinet S.	5976 5628	963272281 996767022
Fusat		Mesa Central Urgencia y Ambulancia	2204100 2204000	

Avisos

• Se arrienda linda casa en sector residencial. Cercana a supermercado Tottus, colegios, farmacias y locomoción, con excelente ubicación entre Rancagua y Machalí. Cuenta con 3 dormitorios y 2 baños, principal en suite, sala de estar, living y comedor separados, cocina amoblada y equipada con comedor diario. Cuenta con aire acondicionado y 3 estacionamientos. También cuenta con piscina para arreglo. Valor casa

semiamoblada \$650.000, conversable. Llamar al +569 98483386.

• Vendo mi departamento en Viña del Mar 3Dormitorios, 2 baños +1 Estacionamineto, +1Bodega, Piscina \$82.000.000 conversable. Fono +56992630585.

• Se arriendo departamento en Condominio Isla de los Alerces, comuna de Machalí. Cuenta con Living comedor,

cocina equipada, 3 dormitorios y 2 baños. Incluye Estacionamiento. Control de acceso 24Horas. Interesad@s contactar a +56 9 83399993.

• Vendo mi departamento en Condominio en Viña del Mar Completamente amoblado (opcional): 3 Dormitorios, 2 baños +1Estacionamineto, +1Bodega, Piscina \$85.000.000 conversable. Fono 934947191.

#YoSoyElTeniente



YO SOY ANALISTA FUCO

“Soy un convencido... Si me quiero, me cuido.
Vivo la Seguridad en El Teniente no es una
frase cliché, lo tenemos que hacer parte de
nosotros”

Luis Muñoz Castro
Analista FUCO
Gerencia de Fundación

Nuestros objetivos



Colaboración



Seguridad



Covid



Producción



Costos